



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
Arab Republic of Egypt
Central Agency For Public Mobilization & Statistics

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين
أكتوبر / نوفمبر ٢٠١٣
Producer Price Index
October / November 2013



إصداريناير ٢٠١٤
Issue of January 2014

مرجع رقم Ref.No.63-22322/2013



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
Arab Republic Of Egypt
Central Agency For Public Mobilization & Statistics

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين
أكتوبر / نوفمبر ٢٠١٣
Producer Price Index
October / November 2013

عند استخدام إحصاءاتنا
يرجى الإشارة إلى الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
كمصدر للبيانات

إصداريناير ٢٠١٤
Issue of January 2014

مرجع رقم 63-22322/2013 Ref.No.

تقديـم

يقوم الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء بتطوير الأرقام القياسية التى يصدرها بصفة مستمرة كى تصبح أكثر شمولاً لتواكب المتغيرات الاقتصادية التى تطرأ على عالمنا المعاصر وأثر ذلك على خطط التنمية ودراسات الجدوى للمشروعات الاستثمارية ... وقياس التغيرات التى تطرأ على الهيكل الصناعى والتجارى للدولة.

لذا قام الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء بإعداد نشرة عن " الأرقام القياسية لأسعار المنتجين " فى جمهورية مصر العربية لتحل محل " الأرقام القياسية لأسعار الجملة " وذلك طبقاً للنشاط الإقتصادى للفئات الجدولية والاستخدام النهائى ودرجة التصنيع .

تم إصدار هذه النشرة لأول مرة اعتباراً من شهر سبتمبر ٢٠٠٧ باتخاذ سنة الأساس (٢٠٠٥/٢٠٠٤) للباحثين والمهتمين بهذا المجال، أملاً أن تحقق الأهداف المرجوة منها.

وآله ولى التوفيق ...

لواء/أبو بكر الجندي

رئيس الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء

Preface

The Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS) is regularly revising the Price index to ensure higher accuracy and representation of the current economic situation and its most recent changes. The accurate price index is consider essential for development planning, for feasibility studies of investment projects, and for measuring the current changes in the contemporary changing world.

Central Agency for Public Mobilization and statistics (CAPMAS) has organized to publishing “Producer Price Index” (PPI) in ARE to replace to “Wholesale Price Index” (WPI) including the producer price index according to the economic activity, End use and Stage of processing.

CAPMAS publishes this bulletin for the first time beginning from September 2007 with base period (2004/2005) for helping researchers and the stakeholders in this field. Hoping to achieve its desired goals.

**General / Abu Bakr El-Gendy
CAPMAS President**

<u>INDEX</u>	<u>المهرس</u>
<u>Contents</u>	<u>المحتويات</u>
Methodology	منهجية الإحصائية
General Indicators	المؤشرات العامة
<u>Chapter I</u>	<u>الباب الأول</u>
Producer Price Index According To I.S.I.C	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الإقتصادي
Producer Price Index for All Items from Nov. 2012 to Nov. 2013.	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للرقم العام من نوفمبر ٢٠١٢ إلى نوفمبر ٢٠١٣.
Chart	رسم بياني
<u>Table (1)</u>	<u>الجدول رقم (١)</u>
Producer Price Index for All Items and Major Section	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للرقم العام والفئات المدولية الرئيسية
<u>Table (2)</u>	<u>الجدول رقم (٢)</u>
Producer Price Index for Agriculture, Forestry and Fishing.	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للزراعة واستغلال الغابات وصيد الأسماك.
<u>Table (3)</u>	<u>الجدول رقم (٣)</u>
Producer Price Index for Mining and Quarrying.	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للمعدنين واستغلال المحاجر.
<u>Table (4)</u>	<u>الجدول رقم (٤)</u>
Producer Price Index for Manufacturing	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للصناعات التحويلية.
<u>Table (5)</u>	<u>الجدول رقم (٥)</u>
Producer Price Index for Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين لإمدادات الكهرباء والغاز والبخار و امدادات التكييف.
<u>Table (6)</u>	<u>الجدول رقم (٦)</u>
Producer Price Index for Water Supply, Sewerage, Waste Management and Remediation Activities	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين لأنشطة الإمداد المائي و شبكات الصرف الصحي و إدارة و معالجة النفايات
<u>Table (7)</u>	<u>الجدول رقم (٧)</u>
Producer Price Index for Transportation and Storage	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للنقل و التخزين.
<u>Table (8)</u>	<u>الجدول رقم (٨)</u>
Producer Price Index for Accommodation and Food Service Activities	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين لأنشطة خدمات الغذاء والإقامة.
<u>Table (9)</u>	<u>الجدول رقم (٩)</u>
Producer Price Index for Information and Communication	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين لأنشطة المعلومات والاتصالات.
<u>Chapter II</u>	<u>الباب الثاني</u>
Producer Price Index for Major Groups By End Use	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للمجموعات الرئيسية طبقاً للاستخدام النهائي
<u>Table (10)</u>	<u>الجدول رقم (١٠)</u>
Producer Price Index for Major Groups By End Use	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للمجموعات الرئيسية طبقاً للاستخدام النهائي.
<u>Chapter III</u>	<u>الباب الثالث</u>
Producer Price Index for Major Groups By Stage of Processing	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للمجموعات الرئيسية طبقاً لدرجة التصنيع.
<u>Table (11)</u>	<u>الجدول رقم (١١)</u>
Producer Price Index for Major Groups By Stage of Processing	الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للمجموعات الرئيسية طبقاً لدرجة التصنيع.

Methodology

منهجية الإحصائية

1- General :

The first series of producer price index, is issued using (2004 / 2005) as a base period to replace the wholesale price index based (1999/2000) from September 2007.

١- عام:
تصدر هذه السلسلة من الأرقام القياسية كأول سلسلة للأرقام القياسية لأسعار المنتجين بأسس (٢٠٠٤/٢٠٠٥) لتحل محل الأرقام القياسية لأسعار الجملة بأسس (١٩٩٩/٢٠٠٠) اعتباراً من بيانات سبتمبر ٢٠٠٧

2- Purposes of (PPD):

- PPI measure changes in the prices received by domestic producers of goods and services;
- Short-term indicator of inflationary trends;
- National accounts deflators;
- Required by several international organizations such as IMF, and ECB for economic monitoring and comparison;
- Economic analytical tool for businesses and researchers.

٢- الأغراض المستهدفة:
أ- قياس التغيرات في مستويات أسعار المنتجين المحليين والسلع والخدمات.
ب- أحد المؤشرات الاقتصادية قصيرة المدى للتضخم.
ج- معامل إنكماش للحسابات القومية
د- يتم الاعتماد عليها من قبل العديد من المنظمات الدولية مثل صندوق النقد الدولي و البنك المركزي المصري للمقارنة و الرقابة الاقتصادية و تقييم السياسات النقدية.
هـ - أداة تحليل إقتصادي لكل من رجال الأعمال و الباحثين.

3- Producer Price:

It is the basic prices received by domestic producers of goods and services, at the production place.

٣- أسعار المنتجين :
هي الأسعار الأساسية التي تدفع للمنتجين المحليين مقابل السلع والخدمات التي ينتجونها عند التسليم من محل الإنتاج.

4- Base period prices:

The average prices of the fiscal year (2004/2005) is used as a base period for current series of producer price index.

٤- أسعار فترة الأساس:
إتخذت متوسطات أسعار السلع و الخدمات للسنة المالية (٢٠٠٤/٢٠٠٥) كأساس لسلسلة الأرقام القياسية لأسعار المنتجين.

5- System of weights :

The averages of the two years (2002/2003 , 2003/2004) for agriculture, industrial and services production values are taken as weights for the present series in order to avoid big and sudden changes which occur in production of some economic activities if one year is selected.

٥- الأوزان المستخدمة في الترجيح :
تم إستخراج الأوزان بإستخدام متوسط عامي (٢٠٠٢/٢٠٠٣ ، ٢٠٠٣/٢٠٠٤) للقيم الإجمالية للإنتاج الصناعي والزراعي و الخدمي وذلك لتلافى تأثير التغيرات الكبيرة والمفاجئة التي تؤثر في إنتاج بعض الأنشطة الاقتصادية في حالة إختيار عام واحد .

6- Scope :

All production areas are represented in constructing of the present index of producer price without restriction to certain geographic zoon.

Number of resources 1330 Establishments

7- List of products :

(a) In constructing the producer price index, the most frequently selling types of commodities were selected to represent the economic activities of actual domestic supply.

(b) The list of products includes eight sections as stated in the standard industrial classification (I.S.I.C) published 2006 to be consistent with the system of national accounts classification S.N.A1993

(c) Number of commodities and services in the producer price index is 785 commodities.

8- Classification :

• Commodities and services frame of producer price index have been classified according to economic activity classification which is Arabic translation of international standard industrial classification in addition to extra two digits for local use (I.S.I.C ver.4) published in 2006

• The frame include 8 sections, 37 divisions and 116 groups as follows:

A - Agriculture, Forestry and Fishing which includes two divisions.

B - Mining and Quarrying which includes two divisions.

C - Manufacturing which includes 23 divisions.

D - Electricity, Gas, Steam and Air conditioning supply which includes one division.

٦- النطاق الجغرافي:

روعي تمثيل جميع مناطق الإنتاج على مستوى الجمهورية دون التقيد بنطاق جغرافي معين عند تركيب الرقم القياسي لأسعار المنتجين. عدد مصادر جمع الأسعار ١٣٣٠ منشأة.

٧- الإطار السلعي:

أ- تم الأخذ في الاعتبار الأصناف الأكثر مبيعاً و الممثلة لبعض الأنشطة الاقتصادية عند اختيار السلع الداخلة في تركيب الرقم القياسي لأسعار المنتجين.

ب- أشتمل الإطار السلعي على ثمان فئات جدولية من الفئات الواردة في دليل تصنيف النشاط الإقتصادي بجمهورية مصر العربية لعام ٢٠٠٦ لكي يتسق الإطار مع نظام إعداد الحسابات القومية لعام ١٩٩٣.

ج- بلغ عدد السلع و الخدمات الداخلة في تركيب الأرقام القياسية لأسعار المنتجين ٧٨٥ سلعة.

٨- تقسيمات الرقم:

• قسم الإطار السلعي و الخدمي الخاص بالرقم القياسي لأسعار المنتجين طبقاً لدليل تصنيف النشاط الإقتصادي بجمهورية مصر العربية لعام ٢٠٠٦ وهو عبارة عن ترجمة عربية للإصدار الرابع من تصنيف النشاط الإقتصادي الدولي مضافاً إليه حدين للإستخدام المحلي

• يتضمن الإطار ثمان فئات جدولية و ٣٧ قسم رئيسي و ١١٦ نشاط إقتصادي فرعي كالآتي:

أ- الزراعة وإستغلال الغابات وصيد الأسماك وتشتمل على قسمين رئيسيين.

ب- التعدين وإستغلال المحاجر وتشتمل على قسمين رئيسيين.

ج- الصناعات التحويلية وتشتمل على ٢٣ قسم رئيسي.

د- إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وإمدادات التكييف وتشتمل على قسم واحد رئيسي.

E - Water supply; sewerage, waste management and Remediation activities which includes two divisions.

H - Transportation and Storage which includes Four divisions.

I - Accommodation and food service activities which includes two divisions.

J - Information and Communication which includes one division.

- In addition to this classification , two other classifications were derived by reclassifying all items in Agriculture, forestry and fishing , Mining and quarrying and manufacturing industries sections according to stage of processing and end use as Brussels tariff nomenclature (B.T.N) published by CAPMAS 2003. These are :

(1) End use classification:

It includes six main groups:

- Fuel
- Raw materials
- Intermediate goods
- Non durable consumer goods
- Durable consumer goods
- Capital goods.

(2) Stage of processing classification

It includes five main groups :

- Fuel
- Cotton
- Raw materials
- Semi finished goods
- Finished goods

هـ- أنشطة الإمداد المائي وشبكات الصرف الصحي وإدارة ومعالجة النفايات وتشتمل على قسمين رئيسيين.

ح- النقل والتخزين ويشتمل على أربعة أقسام رئيسية.

ط- أنشطة خدمات الغذاء والإقامة وتشتمل على قسمين رئيسيين.

ي- أنشطة المعلومات والاتصالات وتشتمل على قسم واحد رئيسي.

- إلى جانب هذا التقسيم الخاص بالنشاط الإقتصادي إشتق تقسيمان آخران بإعادة تصنيف بلود الفئات الجدولية الخاصة بأنشطة الزراعة وإستغلال الغابات وصيد الأسماك والتعدين وإستغلال المحاجر و الصناعات التحويلية طبقاً للدليل الإحصائي المعدل للتجارة الخارجية المعد طبقاً للنظام المنسق ٢٠٠٣ حسب التعريفات الجمركية الصادر عن الجهاز المركزي للتعبئة العامة و الإحصاء كالاتي :

(١) تقسيم طبقاً للإستخدام النهائي:

ويضم الستة مجموعات الآتية:

- الوقود
- المواد الخام
- السلع الوسيطة
- السلع الإستهلاكية غير المعمرة
- السلع الإستهلاكية المعمرة
- السلع الإستثمارية

(٢) تقسيم طبقاً لدرجة التصنيع:

ويضم خمسة مجموعات رئيسية :

- الوقود
- القطن
- المواد الخام
- السلع نصف المصنعة
- السلع تامة الصنع

9- Computation:

- The PPI is constructed in hierarchical manner. The index is first calculated at the 6- digit level of ISIC Rev. IV. Indices at higher level divisions are then derived as a weighted average of the products falling within each division. Finally, the overall index is obtained as a weighted average of each activity.
- The formula for the calculation of Egypt's Producer Price Index PPI is the modified Laspeyres formula. This Computation is Based on the short term basis, thus each month's price is compared to the previous month's price.
- The PPI is not compiled according to a true laspeyres index because the period for the weight reference period , which was based on the average of data collected in 2002/2003 and 2003/2004 of all production sectors surveys is not the same as that of the price reference period (2004/2005). The formula is as follows:

$$I^{t,0} = \sum_{i=1}^n W_i^{t-1} X \left(\frac{P_i^t}{P_i^{t-1}} \right)$$

where

$$w_i^{t-1} = w_i^b \left(\frac{P_i^{t-1}}{P_i^0} \right)$$

P^t = price of the current period.

P^{t-1} = price of the pervious period

P^0 = the average price of the base period (2004/2005)

W^{t-1} = the previous period weight

W^b = the base weight derived from the average value of the two years (2002/2003 , 2003/2004)

٩- الصيغة الرياضية المستخدمة

- تم تركيب الرقم القياسي لأسعار المنتجين بطريقة تراكمية حيث تبدأ الحسابات على مستوى الحد السادس من النشاط الإقتصادي الإصدار الرابع يلي هذا حساب المستويات الأعلى للمجموعات الرئيسية (الأنشطة) بحساب الوسط المرجح لكل المنتجات الداخلة في تركيب كل مجموعة و في النهاية يتم حساب الرقم القياسي العام كوسط مرجح لكل نشاط إقتصادي

- الصيغة المستخدمة في حساب الرقم القياسي لأسعار المنتجين بجمهورية مصر العربية هي صيغة لاسبير المعدلة (طريقة المدى القصير) و التي تعتمد على مقارنة أسعار كل شهر بأسعار الشهر السابق له .

- الرقم القياسي لأسعار المنتجين لم يتم إحتسابه بصيغة لاسبير الأصلية وذلك بسبب إختلاف الفترة المرجعية لحساب الأوزان التي تم إستخراجها من بيانات إجمالى القيم الخاصة بالمسوح الإحصائية لكل قطاع من قطاعات الإنتاج لمتوسط قيم عامي (٢٠٠٣/٢٠٠٢ ، ٢٠٠٤/٢٠٠٣) عن الفترة المرجعية لحساب أسعار فترة الأساس (٢٠٠٤/٢٠٠٥) طبقاً للصيغة الآتية :

$$\text{الرقم القياسي} = \text{مؤ (و)} \times \frac{\text{ع}^{\text{ع}}}{\text{ع}^{\text{ع}^{\text{ع}}}}$$

حيث

$$\text{مؤ (و)} = \frac{\text{ع}^{\text{ع}}}{\text{ع}^{\text{ع}}}$$

$\text{ع}^{\text{ع}}$ = السعر في فترة المقارنة

$\text{ع}^{\text{ع}^{\text{ع}}}$ = السعر في الفترة السابقة

$\text{ع}^{\text{ع}}$ = متوسط أسعار سنة الأساس (٢٠٠٥/٢٠٠٤)

و = الوزن للفترة السابقة

$\text{ع}^{\text{ع}}$ = وزن الأساس المستخرج من متوسط القيمة في سنتي (٢٠٠٤/٢٠٠٣ ، ٢٠٠٣/٢٠٠٢)

١٠- الدورية:

10- Periodicity:

a- Calculation Periodicity

Producer price index is calculated monthly.

أ- دورية الحساب

يتم حساب الرقم القياسي لأسعار المنتجين شهرياً

b- Publication Periodicity

The publication of the bulletin is bimonthly (January / March / May / July / September / November). In addition to the current month , the bulletin includes:

ب- دورية النشر

يتم النشر كل شهرين (يناير / مارس / مايو / يوليو / سبتمبر / نوفمبر) وتتضمن جداول التشرة مايلي بالإضافة إلى شهر الإصدار :

(1) The previous month .

(2) The same month in the previous year .

(3) Percent changes from these months to make the comparison more easy.

(١) الشهر السابق لشهر الإصدار

(٢) نفس الشهر من العام السابق

(٣) نسب التغير عن هذه الشهور وذلك لسهولة المقارنة بين الشهور

المؤشرات العامة لنشرة الأرقام القياسية لأسعار المنتجين

عن شهر نوفمبر ٢٠١٣

بلغ الرقم القياسي العام ٢٠٩,٠ عن شهر نوفمبر ٢٠١٣ مسجلا انخفاضا قدره ٠,١ ٪ عن شهر أكتوبر ٢٠١٣، وارتفاعا قدره ٩,٨ ٪ عن شهر نوفمبر ٢٠١٢، ويرجع الانخفاض عن شهر أكتوبر ٢٠١٣ بسبب انخفاض الفئات الجدولية الآتية :

- ١- الزراعة وصيد الاسماك : انخفضت بنسبة ٠,١ ٪ عن شهر أكتوبر ٢٠١٣ وذلك لانخفاض المحاصيل ومنتجات الصيد والأنشطة المتصلة بها بنسبة ٠,٢ ٪.
- ٢- التعدين واستغلال المحاجر: انخفضت بنسبة ٠,٦ ٪ وذلك لانخفاض البترول الخام والغاز الطبيعي بنسبة ٠,٧ ٪.

الباب الأول
الأرقام القياسية لأسعار المنتجين
طبقاً للنشاط الإقتصادي

Chapter I

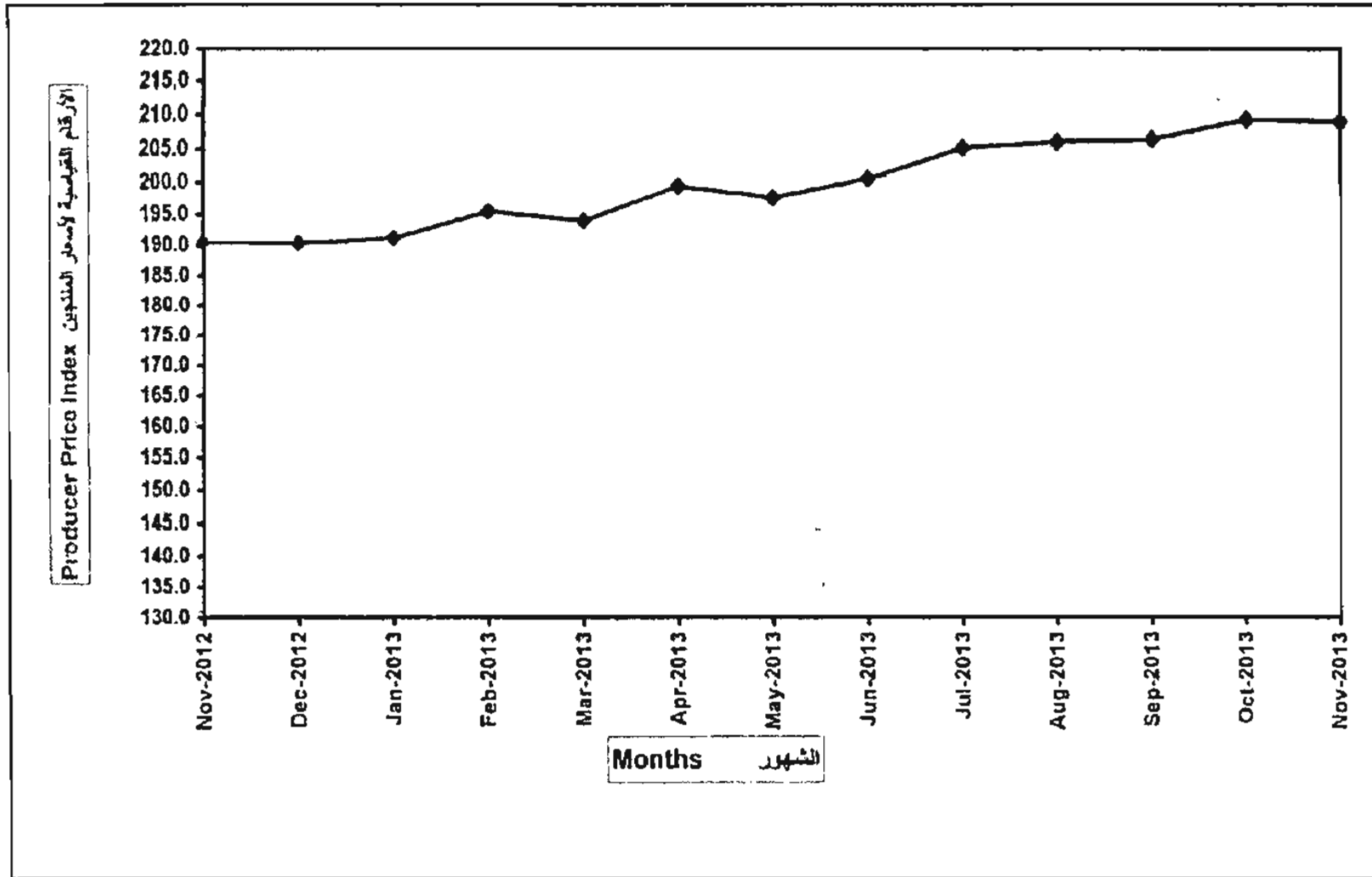
Producer Price Index According to I.S.I.C

PRODUCER PRICE INDEX (2004/2005 = 100)

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للرقم العام (٢٠٠٥/٢٠٠٤ = ١٠٠)

الشهور MONTHS	الرقم العام ALL - ITEMS
Nov-2012	190.5
Dec-2012	190.3
Jan-2013	191.2
Feb-2013	195.4
Mar-2013	193.9
Apr-2013	199.3
May-2013	197.5
Jun-2013	200.5
Jul-2013	205.1
Aug-2013	205.9
Sep-2013	206.4
Oct-2013	209.3
Nov-2013	209.0

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين للرقم العام (٢٠٠٥/٢٠٠٤ = ١٠٠) Producer Price Index (2004/2005 = 100)



PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2005=100

Table (1) All Items & Major Sections

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الإقتصادي

عن شهر نوفمبر ٢٠١٣

١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

جدول رقم (١) الرقم العام والفئات الجدولية الرئيسية

Major Sections	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			الفئات الجدولية الرئيسية
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
<u>ALL ITEMS</u>	9.8	-0.1	190.5	209.0	209.3	الرقم العام
A - Agriculture and Fishing	26.1	-0.1	236.5	298.2	298.5	أ - الزراعة و صيد الأسماك
B - Mining and Quarrying	-0.6	-0.6	202.2	201.0	202.3	ب - التعدين و إستغلال المحاجر
C - Manufacturing	6.7	0.2	169.1	180.4	180.1	ج - الصناعات التحويلية
D - Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply	3.1	0.0	150.6	155.2	155.2	د - إمدادات الكهرباء و الغاز و البخار وإمدادات التكييف
E - Water Supply, Sewerage, Waste Management and Remediation Activities	12.1	0.0	157.3	176.3	176.3	هـ - أنشطة الإمداد المائي وشبكات الصرف الصحي وإدارة ومعالجة النفايات
H - Transportation and Storage	5.5	0.0	131.1	138.4	138.4	ح - النقل و التخزين
I - Accommodation and Food Service Activities	-20.2	0.0	171.7	137.0	137.0	ط - أنشطة خدمات الغذاء و الإقامة
J - Information and Communication	0.0	0.0	112.5	112.5	112.5	ي - أنشطة المعلومات والإتصالات

PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2005=100

Table (2) Agriculture, Forestry and Fishing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الإقتصادي

عن شهر نوفمبر ٢٠١٣

١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

جدول رقم (٢) للزراعة وإستغلال الغابات وصيد الأسماك

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الإقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
A - Agriculture and Fishing	26.1	-0.1	236.5	298.2	298.5	١ - الزراعة وصيد الأسماك
(1) Crop and animal production, hunting and related service activities	27.5	-0.2	239.8	305.8	306.5	(١) المتحصلات ومنتجات الصيد والأنشطة المتصلة بها
Growing of cereals (except rice), leguminous crops and oil seeds	8.8	0.5	210.6	229.2	228.0	الحبوب و البقوليات و البذور الزيتية
Growing of rice	8.3	5.2	121.7	131.7	125.2	الأرز
Growing of vegetables and melons, roots and tubers	83.8	0.4	346.0	636.0	633.7	للخضروات
Growing of sugar cane	0.0	0.0	136.5	136.5	136.5	محاصيل سكرية
Growing of fibre crops	2.6	0.0	169.3	194.2	194.2	القطن
Growing of other non-perennial crops	1.3	0.0	174.6	176.7	176.7	الأعلاف
Growing of perennial crops	38.5	0.5	368.3	510.2	507.9	الفواكه
Growing of grapes	38.7	4.3	346.9	481.3	461.6	العنب
Growing of tropical and subtropical fruits	0.3	-1.5	342.4	343.3	348.7	الفواكه الإستوائية وشبه الإستوائية
Growing of citrus fruits	32.0	-6.5	468.3	618.1	661.2	الفواكه الحمضية
Growing of pome fruits and stone fruits	57.4	3.5	315.4	496.5	479.6	التفاحيات والفواكه ذات النواة الحجرية
Growing of other tree and bush fruits and nuts	22.8	1.2	492.6	603.9	597.0	لشجار الفواكه الأخرى و الجوزيات
Growing of oleaginous fruits	107.4	9.6	351.5	729.1	664.9	الفواكه الزيتية
Growing of spices, aromatic, drug and pharmaceutical crops	14.5	1.8	195.9	224.4	220.4	المحاصيل العطرية والطبية والصيدلانية
Raising of cattle and buffaloes (Milk)	1.9	0.0	241.2	245.6	245.6	الأبقار
Raising of sheep and goats (Raw Wool)	0.0	0.0	131.0	131.0	131.0	الصوف الخام
Raising of poultry and egg production	22.2	-5.4	232.7	284.4	300.7	الدواجن و البيض
Raising of other animals	5.4	0.0	164.8	173.7	173.7	للحيوانات الأخرى
Honey	9.2	0.0	145.1	158.4	158.4	العسل والنحل
(2) Fishing and aquaculture	8.2	1.8	203.2	219.9	216.0	(٢) الأسماك
Marine fishing	7.1	1.8	221.2	237.0	232.8	أسماك المياه البحرية
Freshwater fishing	11.4	1.9	162.8	181.3	178.0	أسماك المياه العذبة

الأرقام تقريبية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الإقتصادي

PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2005=100

Table (3) Mining and Quarrying

عن شهر نوفمبر ٢٠١٣

١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

جدول رقم (٣) التعدين واستغلال المحاجر

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الإقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
B - Mining and Quarrying	-0.6	-0.6	202.2	201.0	202.3	ب - التعدين و استغلال المحاجر
(1) Extraction of crude petroleum and natural gas	-0.7	-0.7	200.8	199.4	200.7	(١) البترول الخام و الغاز الطبيعي
Extraction of crude petroleum	-0.8	-0.8	256.4	254.2	256.3	البترول الخام
Extraction of natural gas	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	الغاز الطبيعي
(2) Other mining and quarrying	4.8	0.0	374.0	391.8	391.8	(٢) التعدين و استغلال المحاجر الأخرى
Quarrying of stone, sand and clay	8.6	0.0	207.4	225.2	225.2	الرمال والرط
Mining of chemical and fertilizer minerals	0.0	0.0	416.3	416.3	416.3	المعادن الكيماوية و الأسمدة الطبيعية
Extraction of salt	21.7	0.0	352.9	429.4	429.4	الملح

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للتشيط الإقتصادى

PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2005=100

Table (4) Manufacturing

عن شهر نوفمبر ٢٠١٣

١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القومى			النشاط الإقتصادى
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
C - Manufacturing	6.7	0.2	169.1	180.4	180.1	ج - الصناعات التحويلية
(1) Manufacture of food products	8.6	0.0	179.4	191.2	191.2	(١) المنتجات الغذائية
Processing and preserving of meat	10.0	0.0	185.7	204.2	204.2	تجهيز و حفظ اللحوم ومنتجاتها
Production of fresh, chilled or frozen meat, in carcasses	10.3	0.0	185.0	204.0	204.0	تجهيز للحوم
Poultry Products	14.3	0.0	140.0	160.0	160.0	لحواجن المنبوحة
Manufacture of "andouillettes", saveloys	26.1	0.0	153.8	193.9	193.9	البسطرمة
Production of meat products	0.0	0.0	236.7	236.7	236.7	منتجات اللحوم
Processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs	18.7	0.0	174.5	207.2	207.2	تجهيز وحفظ وتطيب الأسماك و المنتجات السمكية
Preparation and preservation of fish, crustaceans and molluscs canning	-1.8	0.0	162.9	159.9	159.9	الأسماك المعلبة
Preparation and preservation of fish, crustaceans and molluscs freezing and deep-freezing	25.0	0.0	181.8	227.3	227.3	الأسماك المجمدة
Preparation and preservation of fish, crustaceans and molluscs drying, smoking, salting	20.5	0.0	166.9	201.0	201.0	الأسماك المدخنة
Processing and preserving of fruit and vegetables	8.0	0.0	139.7	150.8	150.8	تجهيز وحفظ وتطيب الفواكه والخضروات
Manufacture of fruit or vegetable juices	12.7	0.0	143.3	181.5	181.5	الترابكة المعلبة
Preserving of vegetables immersing in oil or in vinegar, canning	-0.8	0.0	164.7	163.4	163.4	خضروات و بقول معلبة
Manufacture of jams, marmalades and table jellies	0.0	0.0	132.8	132.8	132.8	المربى
Manufacture of tomato juices and soups	29.2	0.0	125.0	161.5	161.5	معلبة الطماطم
Preserving of Dates by drying	10.1	0.0	148.7	161.6	161.6	بلح مجفف و عذبة
Preserving of freezing vegetables	28.9	0.0	120.7	155.6	155.6	خضروات مجمدة
Preserving of vegetables immersing in oil or in vinegar	0.0	0.0	179.9	179.9	179.9	المخللات
Manufacture of potato crisps	2.1	0.0	129.6	132.3	132.3	التبسى

PPI according to I.S.I.C.
For Nov. 2013
2004/2005=100
Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الإقتصادي
عن شهر نوفمبر ٢٠١٣
١٠٠ = ٢٠٠٤/٢٠٠٥
تابع جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الإقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
Cont. (1) Manufacture of food products						تابع (١) صناعة المنتجات الغذائية
Manufacture of vegetable and animal oils and fats	7.7	0.0	225.0	242.4	242.4	الزيوت والدهون
Manufacture of cotton-seed oil	16.4	0.0	158.3	184.2	184.2	زيت بذرة القطن
Manufacture of olive oil	4.0	0.0	207.4	215.7	215.7	زيت الزيتون
Manufacture of sunflower-seed oil	8.9	0.0	280.9	305.8	305.8	زيت عباد الشمس
Manufacture of Maze oil	8.1	0.0	189.1	204.4	204.4	زيت الذرة
Processing of vegetable oils: blowing, boiling, dehydration, hydrogenation etc	2.4	0.0	220.6	225.9	225.9	المسلى الصناعي
Manufacture of dairy products	9.1	0.0	159.5	174.1	174.1	منتجات الألبان
Manufacture of fresh liquid milk, pasteurized	0.0	0.0	211.3	211.3	211.3	لبن طيب مبستر
Manufacture of cheese and curd	8.5	0.0	191.2	207.5	207.5	لبن الأبيض
Manufacture of dried Cheese	5.3	0.0	187.4	178.3	178.3	الجبنة الجافة (الجبنة الرومي... الخ)
Manufacture of processed Cheese	6.1	0.0	130.4	138.3	138.3	الجبنة المطبوخة
Manufacture of yoghurt	0.0	0.0	150.9	150.9	150.9	اللبن الزبادي
Manufacture of ice cream	19.6	0.0	158.3	189.4	189.4	الأيس كريم
Concentrated Cheese syrup	6.3	0.0	100.0	106.3	106.3	المش
Manufacture of grain mill products	2.2	0.0	142.6	145.8	145.8	النقيق والأرز
Grain milling: production of flour	-0.3	0.0	135.5	135.0	135.0	النقيق
Rice milling: production of husked, milled, polished, glazed, parboiled or converted rice	10.7	0.0	172.5	190.9	190.9	الأرز
Manufacture of starches and starch products	5.9	0.0	178.0	188.8	188.8	النشأ والجلوكوز
Manufacture of tapioca prepared from starch	10.0	0.0	228.3	248.9	248.9	النشأ
Manufacture of glucose	4.5	0.0	185.9	173.4	173.4	الجلوكوز
Manufacture of bakery products	0.0	0.0	121.6	121.5	121.5	منتجات الخبز
Manufacture of native bread	0.0	0.0	106.8	106.8	106.8	الخبز البلدي
Manufacture of bread and rolls	0.0	0.0	136.6	136.6	136.6	الخبز الأجنبي
Manufacture of rusks, biscuits and other "dry" bakery products	0.0	0.0	125.6	125.6	125.6	البسكويت بأنواعه

PPI according to I.S.I.C.
For Nov. 2013
2004/2005=100
Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الاقتصادي
عن شهر نوفمبر ٢٠١٣
١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤
تابع جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
Cont. (1) Manufacture of food products						تابع (١) صناعة المنتجات الغذائية
Manufacture of sugar	-0.2	0.0	211.3	210.8	210.8	السكر
Manufacture or refining of sugar	2.0	0.0	210.2	214.3	214.3	سكر التصب
Manufacture or refining of sugar from the beet	-2.8	0.0	212.6	206.7	206.7	سكر البنجر
Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery	4.8	0.0	173.3	181.6	181.6	الكاكاو والشيكولاتة والحلويات السكرية
Manufacture of cocoa	0.0	0.0	290.9	290.9	290.9	الكاكاو
Manufacture of chocolate	6.9	0.0	179.7	192.1	192.1	الشيكولاتة
Manufacture of chewing gum	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	اللبان
Manufacture of macaroni, couscous and similar farinaceous products	13.7	0.0	162.3	184.6	184.6	المكرونة والمنتجات النشوية الأخرى
Manufacture of other food products n.e.c.	6.7	0.0	149.3	159.2	159.2	منتجات الأغذية الأخرى
Production of seseem oil and related product	30.2	0.0	176.8	230.3	230.3	العلاوة للطحينة
Production of coffee products	0.0	0.0	147.4	147.4	147.4	البن المطحون
Blending of tea	0.0	0.0	143.0	143.0	143.0	الشاي
Manufacture of foods containing homogenized ingredients	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	أغذية الأطفال الرضع
Manufacture of yeast	0.0	0.0	143.6	143.6	143.6	الخميرة
Manufacture of artificial honey and caramel	0.0	0.0	134.7	134.7	134.7	العسل الأسود
Processing of salt into food-grade salt	0.0	0.0	113.7	113.7	113.7	ملح الطعام
Manufacture of artificial concentrates	5.4	0.0	157.1	165.5	165.5	مكثبات الطعام والرائحة
Manufacture of artificial concentrates for meat and chicken soap	2.9	0.0	112.6	115.9	115.9	حساء لحم أو دجاج
Manufacture of prepared animal feeds	-1.4	0.0	218.2	215.2	215.2	أعلاف حيوانية
Preparation of unmixed (single) feeds for farm animals	0.0	0.0	290.7	290.7	290.7	كسب بذرة القطن
Manufacture of prepared feeds for farm animals	-4.2	0.0	144.5	138.4	138.4	أعلاف متبينة

الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين طبقاً للنشاط الإقتصادي
عن شهر نوفمبر ٢٠١٣
١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤
لتابع جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

PPI according to I.S.I.C.
For Nov. 2013
2004/2005=100
Cont. Table (4) Manufacturing

Economic Activity	نسبة للتغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الإقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
(2) Manufacture of beverages	18.8	0.0	114.2	135.7	135.7	(٢) المشروبات
Manufacture of malt liquors and malt	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	المشروبات الكحولية
Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters	18.1	0.0	114.5	136.3	136.3	المشروبات غير التحويلية
Manufacture of soft drinks	19.5	0.0	112.1	134.0	134.0	المياه الغازية
Manufacture of soft drinks non-alcoholic flavoured and/or sweetened waters	3.9	0.0	122.7	127.5	127.5	مشروبات غير كحولية لذيذة
Bottling of natural spring and mineral waters at springs and wells	20.0	0.0	130.3	156.3	156.3	المياه المعدنية
(3) Manufacture of tobacco products	6.1	0.0	279.0	296.0	296.0	(٣) منتجات التبغ
Manufacture of cigarettes	6.3	0.0	276.3	293.8	293.8	السجائر
Manufacture of tobacco substitutes chewing tobacco and snuff	3.9	0.0	310.5	322.5	322.5	الأفخنة
(4) Manufacture of textiles	0.9	0.0	157.9	159.4	159.4	(٤) الغزل والتسيج
Preparation and spinning of textile fibres	6.6	0.0	105.7	112.6	112.6	الغزل (الخيوط)
Spinning and Manufacture of yarn or thread for weaving cotton-type	14.6	0.0	144.4	165.5	165.5	غزل القطن
Manufacture of synthetic or artificial fibres and lows	6.3	0.0	100.2	106.6	106.6	غزل الألياف الصناعية
Spinning and Manufacture of yarn or thread for weaving woollen-type	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	غزل الصوف
Spinning and Manufacture of yarn sewing	5.0	0.0	110.0	115.5	115.5	خيوط الخياطة
Weaving of textiles	-0.6	0.0	181.4	180.3	180.3	المنسوجات
Manufacture of broad woven cotton-type including from mixtures	-0.9	0.0	200.4	198.6	198.6	المنسوجات النطنية
Manufacture of broad woven silk-type fabrics, including from mixtures	0.0	0.0	101.4	101.4	101.4	منسوجات حرير طبيعي وصناعي
Manufacture of broad woven woollen-type including from mixtures	14.0	0.0	108.9	124.1	124.1	منسوجات صوفية
Manufacture of woven pile or chenille fabrics, terry towelling, gauze etc	0.0	0.0	140.8	140.8	140.8	القوطة والمنشف الوبرية

PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2006=100

Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الإقتصادي

عن شهر نوفمبر ٢٠١٣

١٠٠ = ٢٠٠٦/٢٠٠٤

تابع جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % من		أرقام القياسية			النشاط الإقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct 2013	
Cont. (4) Manufacture of textiles						تابع (٤) صناعة الغزل والنسيج
Manufacture of made-up textile articles, except apparel	0.0	0.0	140.0	140.0	140.0	مشموجات جاهزة عدا الملابس
Manufacture, of made-up articles of any textile material, including of knitted or crocheted fabrics	0.0	0.0	137.3	137.3	137.3	مفروشات وملاءات منزلية
Manufacture of Table, toilet or kitchen linen	0.0	0.0	146.7	146.7	146.7	فوط ومناديل
Manufacture of blankets	0.0	0.0	142.7	142.7	142.7	بطاطين
Manufacture of Carpets and rugs	0.0	0.0	197.5	197.5	197.5	السجاد و الموكيت
Manufacture of Carpets	0.0	0.0	198.9	198.9	198.9	السجاد
Manufacture of Mat	0.0	0.0	100.1	100.1	100.1	الموكيت
Manufacture of cordage, rope, twine and netting	-7.4	0.0	175.9	162.9	162.9	العبيق والشبارة
(5) Manufacture of wearing apparel	7.8	0.0	131.4	141.7	141.7	(٥) الملابس الجاهزة
Manufacture of shirts	0.0	0.0	117.3	117.3	117.3	القمصان
Manufacture of trousers for men and children	0.0	0.0	119.0	119.0	119.0	بنطلونات للرجال والأولاد
Manufacture of suits	14.9	0.0	134.3	154.3	154.3	البدل للرجالي
Manufacture of underwear for men and children	9.3	0.0	190.3	207.9	207.9	الملابس الداخلية للرجال والأولاد
Manufacture of outerwear for women and girls	0.0	0.0	109.1	109.1	109.1	الملابس الخارجية للسيدات والبنات
Manufacture of babies' outerwear	9.4	0.0	117.9	128.9	128.9	الملابس الخارجية للأطفال
Manufacture of underwear for women and girls	9.6	0.0	148.0	162.1	162.1	الملابس الداخلية للسيدات والبنات
Manufacture of babies' garments	27.8	0.0	144.4	184.6	184.6	الملابس الداخلية للأطفال
Manufacture of tracksuits, ski suits, sportwear	14.8	0.0	108.8	124.9	124.9	الملابس الرياضية
(6) Manufacture of leather and related products	0.0	0.0	127.6	127.6	127.6	(٦) الجلد ومنتجاته
Tanning and dressing of leather; dressing and dyeing of fur	0.0	0.0	129.9	129.9	129.9	الجلود المدبوغة
Tanning, dyeing and dressing of hides and skins	0.0	0.0	126.3	126.3	126.3	الجلود التيمية و المسحنة
Manufacture of composition leather	0.0	0.0	149.4	149.4	149.4	لشكال أخرى للجلود
Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness	0.0	0.0	120.0	120.0	120.0	حقائب الأمتعة وحقائب اليد
Manufacture of footwear	0.0	0.0	124.4	124.4	124.4	الأحذية
Manufacture of footwear for all purposes	0.0	0.0	136.6	136.6	136.6	الأحذية العادية
Manufacture of sports footwear	0.0	0.0	112.5	112.5	112.5	الأحذية الرياضية

PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2005=100

Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للتشغيل الاقتصادي

عن شهر نوفمبر ٢٠١٣

١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

تابع جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			التشغيل الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
(7) Manufacture of wood and of products of wood	29.5	0.3	168.3	217.9	217.3	(٧) الخشب ومنتجاته
Manufacture of veneer sheets; Manufacture of plywood, laminboard, particle	33.0	0.0	192.0	255.4	255.4	الخشب
Manufacture of veneer sheets making plywood or other purposes	41.8	0.0	206.0	292.1	292.1	الخشب الأبلالكنس والفترة والمواد
Manufacture of particle board and fibreboard	13.6	0.0	166.9	189.5	189.5	الواح من الخشب المصنوع المضغوط
Manufacture of builders' carpentry and joinery	15.7	1.4	113.3	131.1	129.3	منتجات خشبية مستخدمة في التشييد والبناء
(8) Manufacture of paper and paper products	0.2	0.0	123.2	123.5	123.5	(٨) الورق ومنتجاته
Manufacture of pulp, paper and paperboard	0.2	0.0	119.8	120.1	120.1	الورق
Manufacture of bleached, semi-bleached or unbleached paper	0.0	0.0	118.3	118.3	118.3	ورق للكتابة والطباعة والرسم
Manufacture of coating, covering and impregnation of paper and paperboard	3.1	0.0	140.8	145.1	145.1	ورق الكف والتطبيب
Manufacture of corrugated paper and paperboard and of containers of paper	0.5	0.0	147.7	148.4	148.4	الورق المقوى
Manufacture of other articles of paper and paperboard	0.0	0.0	108.4	108.4	108.4	منتجات أخرى من الورق والورق المقوى
Manufacture of household and personal hygiene paper and cellulose wadding products	0.0	0.0	110.1	110.1	110.1	ورق التواليت والمناديل
Manufacture of sanitary towels and tampons, napkins and napkin liners for babies	0.0	0.0	103.4	103.4	103.4	لوط صحية وحفاضات الأطفال
(9) Printing and reproduction of recorded media	0.0	0.0	115.4	115.4	115.4	(٩) الطباعة
Printing	0.0	0.0	115.4	115.4	115.4	طباعة الكتب والمطبوعات
Printing books and brochures, music and music manuscripts	0.0	0.0	111.2	111.2	111.2	طباعة الكتب والتكديبات الموسيقية
Printing of business forms and other commercial printed matter	0.0	0.0	121.1	121.1	121.1	طباعة النماذج التجارية وما إلى ذلك
Printing of personal stationery and other printed matter	0.0	0.0	112.7	112.7	112.7	تسطير ورق وطباعة كراسات تستخدم في الكتابة

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الاقتصادي

PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2005=100

Cont. Table (4) Manufacturing

عن شهر نوفمبر 2013

100 = 2005/2004

تبع جدول رقم (4) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
(10) Manufacture of coke and refined petroleum products	1.0	0.0	199.1	201.0	201.0	(10) لحم الكوك و المنتجات النفطية
Manufacture of coke oven products	0.0	0.0	248.9	248.9	248.9	منتجات الفرن الكوك
Manufacture of refined petroleum products	1.0	0.0	196.1	198.1	198.1	منتجات تكرير البترول
Production of motor fuel: gasoline, kerosene etc.	0.0	0.0	183.1	183.1	183.1	وقود سائل (بنزين وكيروسين وسولار)
Production of fuel ethane, propane, butane etc.	137.9	0.0	108.9	259.0	259.0	الوقود الغازي (الإيثان - البروبان - البيوتان)
Manufacture of oil-based lubricating oils or greases	0.0	0.0	247.9	247.9	247.9	زيوت التشحيم
Manufacture of products road coverings	0.0	0.0	738.0	738.0	738.0	أسفلت الرصف (الفلز)
(11) Manufacture of chemicals and chemical products	1.2	0.0	197.8	200.2	200.2	(11) المواد و المنتجات الكيميائية
Manufacture of basic chemicals	5.0	0.0	199.4	209.5	209.5	المواد الكيميائية الأساسية
Manufacture of inorganic acids except nitric acid	-0.4	0.0	196.4	195.7	195.7	الأحماض
Manufacture of alkalis, lyes and other inorganic bases except ammonia	13.5	0.0	185.4	210.4	210.4	القلويات
Manufacture of dyes and pigments	0.0	0.0	200.5	200.5	200.5	مواد الصباغة
Manufacture of basic organic chemicals	0.0	0.0	149.4	149.4	149.4	المحولات
Manufacture of solvent	0.0	0.0	377.2	377.2	377.2	المذيبات
Manufacture of liquefied or compressed inorganic industrial gases	28.2	0.0	143.6	184.0	184.0	الغازات الصناعية
Manufacture of fertilizers and nitrogen compounds	-3.9	0.0	315.4	303.0	303.0	الأسمدة النتروجينية الأرونية - الفوسفاتية
Manufacture of straight or complex nitrogenous fertilizers	-4.4	0.0	273.7	281.7	281.7	الأسمدة النتروجينية الأرونية
Manufacture of straight or complex phosphatic fertilizers	-2.1	0.0	689.6	674.8	674.8	الأسمدة الفوسفاتية
Manufacture of pesticides and other agrochemical products	12.0	0.0	144.5	161.8	161.8	المبيدات
Manufacture of disinfectants (for agricultural and other use)	9.6	0.0	120.2	131.7	131.7	المبيدات الزراعية
Manufacture of household insecticides	14.2	0.0	178.3	203.7	203.7	المبيدات المنزلية

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للتشغيل الإقتصادي

عن شهر نوفمبر ٢٠١٣

١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

تابع جدول رقم (٤) للصناعات التحويلية

PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2005=100

Cont. Table (4) Manufacturing

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			التشغيل الإقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
Cont. (11) Manufacture of chemicals and chemical products						ثام (١١) صناعة المواد و المنتجات الكيميائية
Manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics	5.2	0.0	144.9	152.4	152.4	الدهانات و المواد اللاصقة وأحبار الطباعة
Manufacture of paints and varnishes, enamels or lacquers	3.4	0.0	148.6	153.6	153.6	مواد الدهان والورنيشات وطلاء المينا
Manufacture of caulking compounds and similar non-refractory filling or surfacing preparations	6.1	0.0	115.5	122.5	122.5	دهنات وورنيشات ومعلجن الحوائط
Manufacture of printing ink	29.8	0.0	162.3	210.7	210.7	أحبار الطباعة
Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations,	3.3	0.0	167.9	173.4	173.4	الصابون و المنظفات و مستحضرات التنظيف و التجميل
Manufacture of soap	8.2	0.0	195.7	211.7	211.7	الصابون
Manufacture of surface-active preparations	3.7	0.0	198.6	203.9	203.9	المنظفات الصناعية
Manufacture of perfumes and toilet preparations	0.0	0.0	96.1	96.1	96.1	المطور و مستحضرات التجميل
Shaving preparations	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	معاجين حلاقة و أسنان
Deodorants and preparations for oral hygiene	0.0	0.0	102.1	102.1	102.1	معاجين أسنان
Manufacture of other chemical products n.e.c.	6.4	0.0	116.3	123.7	123.7	منتجات كيميائية أخرى غير مصنفة في موضع آخر
Manufacture of matches	0.0	0.0	111.9	111.9	111.9	ثواب الكبريت
Manufacture of gelatine and its derivatives, glues and prepared adhesives	10.1	0.0	119.0	131.1	131.1	المواد اللاصقة
(12) Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products	0.8	0.0	131.0	132.1	132.1	(١١) الأدوية
(13) Manufacture of rubber and plastics products	10.2	0.0	125.8	138.6	138.6	(١٣) منتجات المطاط و اللدائن
Manufacture of rubber tyres and tubes; retreading and rebuilding of rubber tyres	15.9	0.0	182.0	210.8	210.8	الإطارات و الأتريب المطاطية
Manufacture of plastics products	7.6	0.0	110.5	118.9	118.9	المنتجات البلاستيكية
Manufacture of finished plastic products	8.3	0.0	110.8	120.0	120.0	منتجات البلاستيك
Manufacture of plastic tableware, kitchenware and toilet articles	0.0	0.0	108.2	108.2	108.2	أدوات المائدة و المطبخ

PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2005=100

Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الاقتصادي

عن شهر نوفمبر ٢٠١٣

١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

تابع جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
(14) Manufacture of other non-metallic mineral products	12.8	0.0	152.4	171.9	171.9	(14) منتجات معدنية غير معدنية
Manufacture of glass and glass products	7.0	0.2	99.9	106.9	106.7	الزجاج ومنتجاته
Manufacture of flat glass, including wired, coloured or tinted flat glass	30.4	0.8	97.5	127.2	126.2	الزجاج المصطح
Manufacture of bottles and other containers of glass or crystal	0.0	0.0	101.2	101.2	101.2	أدوات المائدة والعبوات الزجاجية
Manufacture of laboratory, hygienic or pharmaceutical glassware	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	أدوات زجاجية للإستخدام المعملي
Manufacture of clay building materials	13.3	0.0	144.8	164.0	164.0	الطوب الطقلى و السيراميك
Manufacture of structural non-refractory clay building materials:	25.2	0.0	209.8	262.7	262.7	الطوب الطقلى
Manufacture of non-refractory ceramic hearth or wall tiles, mosaic cubes etc.	6.8	0.0	123.9	132.4	132.4	السيراميك
Manufacture of other porcelain and ceramic products	-0.3	0.0	106.6	106.3	106.3	منتجات الخزف والصيني
Ceramic tableware, kitchenware, other household articles and toilet articles	0.0	0.0	122.1	122.1	122.1	أدوات منزلية
Sanitary Ware	-0.3	0.0	104.7	104.4	104.4	أدوات صحية
Manufacture of cement, lime and plaster	15.9	0.0	177.4	205.6	205.6	الأسمنت
Portland cement, aluminous cement, slag cement and similar hydraulic cements	18.4	0.0	180.4	213.6	213.6	الأسمنت الملقى والبورتلاند
Iron cement	0.0	0.0	209.0	209.0	209.0	الأسمنت الحديدى
Quicklime, slaked lime and hydraulic lime	4.3	0.0	156.2	162.9	162.9	الجبس
Manufacture of articles of concrete, cement and plaster	0.3	0.0	136.9	137.3	137.3	منتجات من الخرسانة والأسمنت
Tiles of cement	0.0	0.0	125.2	125.2	125.2	البلاط الأسمنتى
Other articles of cement, concrete or artificial stone	0.0	0.0	143.2	143.2	143.2	ألمنيوم وسراسير والحوائص وخزانات
bricks of cement	15.9	0.0	108.6	125.9	125.9	الطوب الأسمنتى
Cutting, shaping and finishing of stone	0.0	0.0	102.1	102.1	102.1	الرقلم والجرايت

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الاقتصادي

PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2005=100

Cont. Table (4) Manufacturing

عن شهر نوفمبر ٢٠١٣

١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

تابع جدول رقم (٤) | الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة للتغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov, 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
(15) Manufacture of basic metals	16.9	1.2	173.9	203.2	200.9	(١٥) المعادن
Manufacture of basic iron and steel	17.3	1.3	183.9	215.8	213.0	الحديد والصلب
Production of pig iron, blocks or other primary forms	11.9	0.9	242.4	271.3	268.9	كتل وقطاعات من الحديد والصلب
Manufacture of Bars and rods, hot-rolled	19.4	1.5	172.2	205.5	202.5	حديد التسليح
Manufacture of Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines, other than seamless, of iron or steel	17.9	0.0	153.8	181.4	181.4	مواسير صلب ملحومة
Manufacture of Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines, seamless, of iron (other than cast iron) or steel	7.8	0.0	227.0	244.6	244.6	مواسير صلب مسحوقة
Manufacture of Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, not further worked than hot-rolled	2.1	1.7	133.9	136.8	134.4	ألمنيوم ومواسير والواح حديدية
Manufacture of Angles, shapes and sections	4.6	0.9	161.2	168.6	167.0	روايا وكمرات معدنية
Manufacture of basic precious and other non-ferrous metals	13.9	0.0	122.0	138.9	138.9	معادن أخرى
Semi-finished products of aluminium or aluminium alloys	15.8	0.0	116.5	134.8	134.8	الألومنيوم
Manufacture of Wire of aluminium and copper	3.7	0.0	172.5	178.9	178.9	أسلاك من الألومنيوم والنحاس
Manufacture of Lead, zinc and tin products	3.7	0.0	250.4	259.7	259.7	منتجات الرصاص والزنك والتصدير
Production of copper alloys and related products	8.0	0.0	106.0	114.5	114.5	الفرص والواح من النحاس
(16) Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	31.6	0.0	175.5	231.0	231.0	(١٦) منتجات معدنية عدا المكينات و المعدات
Manufacture of structural metal products	13.8	0.0	103.1	117.3	117.3	منتجات معدنية إنشائية
Manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal	187.0	0.0	177.2	508.6	508.6	صهاريج وخزانات وأوعية معدنية

PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2005=100

Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الإقتصادي

عن شهر نوفمبر ٢٠١٣

١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

تابع جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الإقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
Cont. (16) Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment						تابع (١٦) صناعة منتجات المعادن المشكّلة عدا المكينات و المعدات
Manufacture of cutlery, hand tools and general hardware	7.7	0.0	154.1	166.0	166.0	أدوات القطع والتعد اليدوية والأدوات المعدنية الأخرى
Manufacture of Kitchen or table ware	0.0	0.0	235.3	235.3	235.3	أدوات القطع المستخدمة في الأعمال المنزلية
Manufacture of Razors and razor blades	0.1	0.0	104.0	104.1	104.1	شفرات الحلاقة بأنواعها
Manufacture of Hand tools	10.0	0.0	197.3	217.0	217.0	أدوات قطع وعد يدوية أخرى
Manufacture of Other fabricated metal product manufacturing services and metalworking services	10.0	0.0	127.4	140.1	140.1	التعد المستخدمة في أعمال الحدادة
Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.	2.4	0.0	221.4	226.7	226.7	منتجات معدنية لأخرى
Manufacture of Nails	-12.5	0.0	162.5	142.2	142.2	المسامير بأنواعها (عدا مسامير فلانوظ)
Manufacture of screw hooks	-10.0	0.0	174.7	157.2	157.2	المسامير القلاووظ وصواعيلها الخاصة بالآلات وأجزائها
Manufacture of Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of iron, steel, copper or aluminium	5.8	0.0	241.2	255.2	255.2	أواني منزلية مجرّفة وأطقم مائدة مسطحة
Welding wire, rods and similar products	0.0	0.0	207.3	207.3	207.3	سبائك اللحام
(17) Manufacture of computer, electronic and optical products	2.7	0.0	67.4	69.2	69.2	(١٧) آلات الحاسبات الإلكترونية والأجهزة الطبية
Manufacture of computers and peripheral equipment	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	الحاسبات الإلكترونية
Manufacture of consumer electronics	0.0	0.0	61.9	61.9	61.9	أجهزة الراديو والتلفزيون والإتصالات
Radio broadcast & Television receivers	0.0	0.0	156.0	156.0	156.0	أجهزة الراديو
Video recording or reproducing apparatus	0.0	0.0	59.1	59.1	59.1	أجهزة الفيديو
Television receivers	0.0	0.0	57.1	57.1	57.1	أجهزة التلفزيونات
Manufacture of measuring, testing, navigating and control equipment	21.3	0.0	164.3	199.2	199.2	الأجهزة المستخدمة لأغراض القياس

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للتشغيل الإقتصادي

عن شهر نوفمبر ٢٠١٣

٢٠٠٥/٢٠٠٥=١٠٠

كبح جدول رقم ٤ الصناعات التحويلية

PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2005=100

Cont. Table (4) Manufacturing

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الإقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
[18] Manufacture of electrical equipment	5.6	0.0	156.8	155.6	165.6	(١٨) الأجهزة الكهربائية
Manufacture of electric motors, generators, transformers and electricity	1.3	0.0	143.0	144.8	144.8	المولدات والمولدات والمحولات الكهربائية وأجهزة توزيع الكهرباء و التحكم فيها
Universal AC/DC motors and generators (alternators)	32.0	0.0	166.0	219.1	219.1	محركات مولدات كهربائية متعددة الاستخدام
Electrical transformers, static converters and inductors	0.0	0.0	123.4	123.4	123.4	المحولات الكهربائية من جميع الأحجام
Electricity distribution or control apparatus	0.0	0.0	146.2	146.2	146.2	أجهزة توزيع الكهرباء والتحكم فيها
Manufacture of batteries and accumulators	0.0	0.0	320.0	320.0	320.0	الخلايا الأولية والبطاريات من الخلايا الأولية
Primary cells and primary batteries	0.0	0.0	422.5	422.5	422.5	البطاريات المسافة
Electric accumulators	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	البطاريات الحافة
Manufacture of other electronic and electric wires and cables	0.0	0.0	230.6	230.6	230.6	الأسلاك الإلكترونية والكهربائية والكابلات
Manufacture of electric lighting equipment	8.8	0.0	103.3	112.4	112.4	المصابيح الكهربائية
Electric filament or discharge lamps, arc lamps	6.7	0.0	100.0	106.7	106.7	مصباح كهربائية ذات شعيرات معدنية
Other electric lamps and lighting fittings	14.4	0.0	114.0	130.5	130.5	مصباح كهربائية فوق نفضية
Manufacture of domestic appliances	13.0	0.0	124.3	140.4	140.4	الأجهزة المنزلية الكهربائية
Refrigerators and freezers, household type, electric or non-electric	14.5	0.0	130.7	149.6	149.6	الثلاجات الكهربائية والمجمدات والمبردات
Dishwashing machines and clothes or linen washing or drying machines, household type	9.2	0.0	112.0	122.2	122.2	الغسالات الكهربائية بمفاتيحها المختلفة
Other small electric domestic appliances	6.5	0.0	126.9	135.2	135.2	الأجهزة المنزلية الكهربائية وغير الكهربائية
Manufacture of ventilating domestic appliances	7.6	0.0	111.5	120.0	120.0	تفطانات كهربائية للمطبخ
Electric storage water heaters	3.1	0.0	125.6	129.5	129.5	سخانات كهربائية
Fans of the domestic type	3.5	0.0	122.1	126.4	126.4	المراوح الكهربائية
Electric heating resistors	13.6	0.0	107.1	121.7	121.7	الميكروبيف
Cooking appliances non-electric	23.2	0.0	89.8	123.0	123.0	مواقد بوتاجاز
Water heaters, instantaneous or storage, non-electric	10.9	0.0	114.8	127.3	127.3	سخانات بوتاجاز

PPI according to I.S.I.C.
For Nov. 2013
2004/2005=100
Cont. Table (4) Manufacturing

الأرقام النسبية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الاقتصادي
عن شهر نوفمبر ٢٠١٣
١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤
تابع جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

Economic Activity	تسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
(19) Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	10.0	0.0	136.7	150.3	150.3	(١٩) الآلات والمعدات الأخرى
Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines	42.2	0.0	136.7	184.4	194.4	المحركات والتربينات
Manufacture of other pumps, compressors, taps and valves	36.7	0.0	195.8	267.8	267.8	المضخات والضواغط والحنفيات والصمامات
Manufacture of lifting and handling equipment	0.0	0.0	157.0	157.0	157.0	معدات الرفع و المتولة (المصاعد)
Manufacture of other general-purpose machinery	0.0	0.0	114.2	114.2	114.2	الآلات ذات الأغراض العامة
Refrigerating and freezing equipment except household type equipment	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	ثلاجات عرض
Air conditioning machines	0.0	0.0	109.0	109.0	109.0	أجهزة ومعدات التكييف
Fire extinguishers	0.0	0.0	156.8	156.8	156.8	أجهزة إطفاء الحريق
Manufacture of agricultural and forestry machinery	0.0	0.0	146.9	146.9	146.9	الآلات المستخدمة في الزراعة
Agricultural tractors	0.0	0.0	158.8	158.8	158.8	الجرارات الزراعية
Soil machinery	0.0	0.0	134.0	134.0	134.0	الآلات الزراعية
Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction	28.3	0.0	127.1	163.0	163.0	الآلات ومعدات التنقيب والبناء
Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing	0.0	0.0	130.2	130.2	130.2	الآلات تجهيز الأغذية والمشروبات والتبغ
(20) Manufacture of motor vehicles, trallers and semi-trallers	0.0	0.0	143.3	143.3	143.3	(٢٠) وسائط النقل
Manufacture of motor vehicles	0.0	0.0	143.3	143.3	143.3	سيارات الركوب
Road tractors for semi-trailers	0.0	0.0	119.6	119.6	119.6	سيارات النقل
Motor vehicles, for the transport of persons.	0.0	0.0	203.3	203.3	203.3	الأتوبيسات
(21) Manufacture of other transport equipment	0.0	0.0	112.7	112.7	112.7	(٢١) وسائط النقل الأخرى
Manufacture of railway locomotives and rolling stock	0.0	0.0	112.5	112.5	112.5	قطارات المسك الحديدية
Manufacture of motorcycles	0.0	0.0	113.5	113.5	113.5	الموتوسيكلات
Manufacture of bicycles and invalid carriages	0.0	0.0	115.8	115.8	115.8	الدراجات

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للتشغيل الإقتصادي

PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2005=100

Cont. Table (4) Manufacturing

عن شهر نوفمبر ٢٠١٣

١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

تابع جدول رقم (٤) الصناعات التحويلية

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			التشغيل الإقتصادي
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
(22) Manufacture of furniture	0.3	0.0	116.9	116.3	116.3	(٢٢) الأثاث و المنتجات الخشبية
Other wooden furniture, of a kind used in offices	0.0	0.0	116.2	116.2	116.2	أثاث خشبية
Seats with wooden frames	0.0	0.0	109.2	109.2	109.2	الكراسي الخشبية
Metal furniture	0.0	0.0	104.6	104.6	104.6	الأثاث المعدنية
Mattress supports, mattresses	20.5	0.0	220.4	265.6	265.6	المراتب الأسفنجية
(23) Other manufacturing	-14.6	-0.4	343.6	293.5	294.6	(٢٣) منتجات تحويلية أخرى
Manufacture of jewellery and related articles	-16.5	-0.4	413.1	344.7	345.2	الذهب
Manufacture of medical and dental instruments and supplies	7.6	0.0	118.6	127.6	127.6	المعدات و الأدوات الطبية
Other instruments and appliances used in medical, surgical	2.4	0.0	124.1	127.0	127.0	الأدوات الطبية
Medical, surgical or laboratory sterilizers	21.7	0.0	106.1	129.1	129.1	المعدات الطبية

PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2006=100

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الإقتصادي

عن شهر نوفمبر ٢٠١٣

١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

Table (6) Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply

الجدول رقم (٥) إمدادات الكهرباء و الغاز و البخار و إمدادات التكييف

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الإقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
D - Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning supply	3.1	0.0	150.6	155.2	155.2	د - إمدادات الكهرباء و الغاز و البخار و إمدادات التكييف
(1) Electricity, gas, steam and air conditioning supply	3.1	0.0	150.6	155.2	155.2	(١) الكهرباء و الغاز و البخار
Electric power generation, transmission and distribution	4.1	0.0	156.6	163.1	163.1	إنتاج وتوزيع الكهرباء
Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains	0.0	0.0	135.7	135.7	135.7	إنتاج وتوزيع الغاز

PPI according to I.S.I.C.
For Nov. 2013
2004/2005=100

الأرقام اللغوية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الإقتصادي
عن شهر نوفمبر ٢٠١٣
١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

Table(6) Water Supply, Sewerage, Waste Management and Remediation Activities

الجدول رقم (٦) أنشطة الإمداد للماء وشبكات الصرف الصحي وإدارة ومعالجة النفايات

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الإقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
<u>E - Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</u>	<u>12.1</u>	<u>0.0</u>	<u>157.3</u>	<u>176.3</u>	<u>176.3</u>	<u>هـ - أنشطة الإمداد للماء وشبكات الصرف الصحي وإدارة ومعالجة النفايات</u>
<u>(1) Water collection, treatment and supply</u>	<u>28.2</u>	<u>0.0</u>	<u>155.4</u>	<u>199.2</u>	<u>199.2</u>	<u>(١) إنتاج وتوزيع المياه</u>
<u>(2) Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</u>	<u>0.0</u>	<u>0.0</u>	<u>158.7</u>	<u>158.7</u>	<u>158.7</u>	<u>(٢) الصناد البلدية</u>

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الإقتصادي
عن شهر نوفمبر ٢٠١٣
{١٠٠= ٢٠٠٥/٢٠٠٤}
للجداول رقم (٧) النقل والتخزين

PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2005=100

Table(7) Transportation and Storage

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الإقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
<u>H - Transportation and Storage</u>	<u>5.5</u>	<u>0.0</u>	<u>131.1</u>	<u>138.4</u>	<u>138.4</u>	<u>ج - النقل والتخزين</u>
<u>(1) Land transport and transport via pipelines</u>	<u>0.7</u>	<u>0.0</u>	<u>134.8</u>	<u>136.7</u>	<u>135.7</u>	<u>(١) النقل البري</u>
Passenger rail transport	0.0	0.0	123.8	123.8	123.8	نقل الركاب بالقطار الكهربائي
Freight rail transport	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	نقل البضائع بالقطار الكهربائي
Urban or suburban passenger land transport	0.0	0.0	155.3	155.3	155.3	نقل الركاب بين المدن
Freight transport by road	6.7	0.0	166.5	177.6	177.6	نقل البضائع
Road transport services of freight within the town	6.7	0.0	175.0	186.7	186.7	نقل البضائع داخل المدن
Road transport services of intermodal containers	6.6	0.0	158.7	169.2	169.2	نقل البضائع بين المدن
<u>(2) Water transport</u>	<u>0.0</u>	<u>0.0</u>	<u>165.5</u>	<u>165.5</u>	<u>165.5</u>	<u>(٢) النقل المائي</u>
Sea and coastal passenger water transport	0.0	0.0	176.2	176.2	176.2	نقل الركاب عبر الماء
Sea and coastal freight water transport	0.0	0.0	164.1	164.1	164.1	نقل البضائع عبر الماء
<u>(3) Air transport</u>	<u>6.3</u>	<u>0.0</u>	<u>130.6</u>	<u>138.8</u>	<u>138.8</u>	<u>(٣) النقل الجوي</u>
Passenger air transport	10.7	0.0	161.8	179.1	179.1	النقل الجوي للركاب
Freight air transport	0.0	0.0	102.1	102.1	102.1	النقل الجوي للبضائع
<u>(4) Postal and courier activities</u>	<u>0.0</u>	<u>0.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>(٤) البريد و أنشطة الخدمات البريدية</u>

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقاً للنشاط الاقتصادي
عن شهر نوفمبر ٢٠١٣
(١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤)

الجدول (٨) أنشطة خدمات الغذاء والإقامة

PPI according to I.S.I.C.
For Nov. 2013
2004/2005=100
Table (8) Accommodation and Food Service
Activities

Economic Activity	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
<u>I - Accommodation and Food Service Activities</u>	<u>-20.2</u>	<u>0.0</u>	<u>171.7</u>	<u>137.0</u>	<u>137.0</u>	<u>ط - أنشطة خدمات الغذاء والإقامة</u>
<u>(1) Accommodation</u>	<u>-32.7</u>	<u>0.0</u>	<u>148.7</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>(1) أنشطة الإقامة</u>
<u>(2) Food and beverage service activities</u>	<u>9.2</u>	<u>0.0</u>	<u>270.2</u>	<u>295.0</u>	<u>295.0</u>	<u>(2) أنشطة خدمات الغذاء والمشروبات</u>
Meal serving services with full restaurant services	5.0	0.0	238.9	250.8	250.8	نشاط المطاعم
Meal serving services in limited-service facilities	11.7	0.0	293.4	327.6	327.6	نشاط بيع الطعام للإستهلاك الفوري

الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين طبقا للنشاط الاقتصادي

عن شهر نوفمبر ٢٠١٣

١٠٠٣ ٢٠٠٥/٢٠٠٤

الجدول رقم (٩) أنشطة المعلومات والاتصالات

PPI according to I.S.I.C.

For Nov. 2013

2004/2005=100

Table (9) Information and Communication

Economic Activity	نسبة للتغير % من		الرقم القياسي			النشاط الاقتصادي
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
أ - Information and Communication	0.0	0.0	112.5	112.5	112.5	أ - أنشطة المعلومات والاتصالات
(1) Telecommunications	0.0	0.0	112.5	112.5	112.5	(1) الاتصالات السلكية و اللاسلكية
Wired telecommunications activities	0.0	0.0	112.0	112.0	112.0	الاتصالات السلكية
Wireless telecommunications activities	0.0	0.0	114.0	114.0	114.0	الاتصالات اللاسلكية

الباب الثاني
الأرقام القياسية لأسعار المنتجين
للمجموعات الرئيسية
طبقاً للإستخدام النهائي

Chapter II
Producer Price Index
for Major Groups by End Use

Producer Price Index
Major groups by end use
For Nov. 2013
2004/2005=100

Table (10) Major Groups by End Use

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين
المجموعات الرئيسية طبقاً للأستخدام النهائي
عن شهر نوفمبر 2013
١٠٠ = ٢٠٠٥/٢٠٠٤

الجدول رقم (١٠) المجموعات الرئيسية طبقاً للأستخدام النهائي

Major Groups	نسبة للتغير % عن		الرقم القياسي			المجموعات الرئيسية
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
Fuel	1.0	0.0	199.1	201.0	201.0	الوقود
Raw Materials	1.8	-0.2	231.1	235.3	235.8	المواد الخام
Intermediate goods	9.2	0.4	143.5	158.7	156.1	السلع الوسيطة
Non-Durable Consumer Goods	22.5	-0.3	218.5	267.6	268.4	السلع الإستهلاكية غير المعمرة
Durable Consumer Goods	4.5	0.0	118.7	124.0	124.0	السلع الإستهلاكية المعمرة
Capital Goods	2.3	0.0	168.6	170.4	170.4	السلع الإستثمارية

الباب الثالث

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين

للمجموعات الرئيسية

طبقاً لدرجة التصنيع

Chapter III

Producer Price Index

for Major Groups by Stage of Processing

Producer Price Index
Major groups by stage of processing
For Nov. 2013
2004/2005=100

Table (11) Major Groups by Stage of Processing

الأرقام القياسية لأسعار المنتجين طبقا للنشاط الاقتصادي
للمجموعات الرئيسية طبقا لدرجة التصنيع
عن شهر نوفمبر ٢٠١٣
١٠٠ = ٢٠٠٤/٢٠٠٥

الجدول رقم (١١) للمجموعات الرئيسية طبقا لدرجة التصنيع

Major Groups	نسبة التغير % عن		الرقم القياسي			المجموعات الرئيسية
	Percent Change From		Index Number			
	نوفمبر Nov. 2012	أكتوبر Oct. 2013	نوفمبر Nov. 2012	نوفمبر Nov. 2013	أكتوبر Oct. 2013	
Fuel	-0.4	-0.6	238.5	237.6	239.0	الوقود
Cotton	2.7	0.0	191.9	197.0	197.0	القطن
Raw Materials	26.1	-0.1	238.0	300.1	300.4	المواد الخام
Semi - Finished goods	4.7	0.0	136.3	142.6	142.6	السلع النصف مصنعة
Finished goods	8.4	0.3	160.1	173.5	173.1	السلع تامة التصنيع

الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء

العنوان :

٣ طريق صلاح سالم - مدينة نصر - القاهرة - جمهورية مصر العربية

صندوق بريد : ٢٠٨٦ مدينة نصر - القاهرة

فاكس : ٢٤٠٢٤٠٩٩

تيلفون : ٢٤٠٢٣٠٣١

Central Agency for Public Mobilization and Statistics

CAPMAS

Address :

Slah Salem Street- Nasser City – Cairo- Egypt

P.O.Box: 2086 Nasser City – Cairo

TEL: 24023031

FAX : 24024099

Website

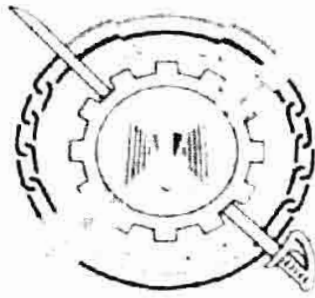
<http://www.capmas.gov.eg>

موقع الجهاز:

Email :

pres_capmas@capmas.gov.eg

بريد إلكترونى :



الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

مدينة نصر - صالح سالم - القاهرة - مصر

تلفون (202) 24024000 - صندوق بريد 2080 - فاكس (202) 24024009

توقع الانترنت www.capmas.gov.eg

بريد الانترنت pres_capmas@capmas.gov.eg

صنع بمصنع الجهاز المركزي

لتعبئة العامة والإحصاء